



Séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mercredi 19 avril 2023 à 9 h 37 à laquelle sont présents, madame la mairesse France Bélisle, messieurs les conseillers Daniel Champagne, président, Gilles Chagnon, Marc Bureau et Mario Aubé formant quorum du comité.

Monsieur le conseiller Daniel Champagne, président du comité exécutif, préside la séance.

Sont également présents, mesdames et messieurs Simon Rousseau, directeur général, André Turgeon, directeur général adjoint, Gestion des actifs et des projets, Christian Tanguay, directeur général adjoint, Services administratifs, Andrée Loyer, directrice exécutive, Martin Dalpé, directeur de cabinet, Michel Déziel, directeur adjoint du Cabinet, Martin Bisson et Daniel Feeny, attachés politiques, M<sup>e</sup> Véronique Denis, greffière, ainsi que Steven Boivin, conseiller, district d'Aylmer, Anik Des Marais, conseillère, district de Mitigomijokan, Linda Brouillette, directrice, Ressources humaines, Denis Doucet, directeur, Sécurité incendie et Marie-Hélène Rivard, directrice par intérim, Communications.

CE-2023-325

**SOUSSION 2022 SP 492 - LOCATION DE PELLES AVEC OPÉRATEUR - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge des contrats à la firme Carol Bernier excavation inc., 103, rue Clermont, Cantley, Québec, J8V 3W5, pour la location de pelles avec opérateur pour les sections 1 et 2, pour un montant total approximatif de 182 953,97 \$ incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée le 24 février 2023, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT TOTAL (TAXES INCLUSES)	DESCRIPTION
	182 953,97 \$	PTI Reprofilage des fossés

Un certificat du trésorier a été émis le 13 avril 2023.

Adoptée

CE-2023-326

**SOUSSION 2023 AI 093 - FOURNITURE DE PRODUITS PRINOTH POUR CHENILLETES DE TROTTOIR SW4S - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**CONSIDÉRANT QUE** le Service de l'approvisionnement responsable a publié le 6 février 2023 au système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec un avis d'intention d'accorder un contrat de gré à gré au fournisseur identifié dit « unique » en vertu de l'article 573.3 al.1 (2) de la *Loi sur les cités et villes* (chapitre C-19);

**CONSIDÉRANT QUE** suite aux recherches et vérifications effectuées, le fournisseur Équipements Plannord Ltée était le seul en mesure de répondre aux exigences spécifiées;

**CONSIDÉRANT QUE** dans ce contexte, la Ville de Gatineau avait l'obligation de vérifier qu'un seul fournisseur répondait aux exigences techniques et qu'il n'existait pas de solution de rechange pouvant garantir la fourniture de produits pour chenillettes de trottoir SW4S, conformément aux besoins précis des utilisateurs;

**CONSIDÉRANT QUE** suivant cet avis d'intention, aucun fournisseur ne s'est manifesté :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à Équipements Plannord Ltée, 70, rue d'Anvers, Saint-Augustin-de-Desmaures, Québec, G3A 1S4, pour la fourniture de produits Prinoth pour chenillettes de trottoirs SW4S pour un montant approximatif de 264 000 \$ incluant les taxes.

Le contrat sera valide pour une année à partir de la date d'adjudication du contrat.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire concerné, et ce, jusqu'à concurrence des disponibilités budgétaires.

Le trésorier est autorisé à prévoir les fonds au budget 2024 afin de donner suite à la présente.

Un certificat du trésorier a été émis le 13 avril 2023.

Adoptée

CE-2023-327

**ACCEPTATION DU DÉPÔT DE LA LISTE DES COMMANDES C-12 POUR UN MONTANT TOTAL DE 786 879,40 \$ POUR LA PÉRIODE DU 30 MARS AU 5 AVRIL 2023**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte le dépôt de la liste des commande C-12 d'un montant de 786 879,40 \$ pour la période du 30 mars au 5 avril 2023.

Un certificat du trésorier a été émis le 14 avril 2023.

Adoptée

CE-2023-328

**SOUMISSION 2022 SP 447 - RÉFECTION DE L'ENVELOPPE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE APOLLO - SERVICE DES INFRASTRUCTURES ET DES PROJETS - DISTRICT ÉLECTORAL DU LAC-BEAUCHAMP - DENIS GIROUARD**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme CallFred inc. (Appelle Fred), 142, rue de Varennes, unité 5, Gatineau, Québec, J8T 8G5, pour la réfection de l'enveloppe du bâtiment, de désamiantage et d'interventions ponctuelles d'aménagement intérieur et électromécaniques au centre communautaire Apollo, sur la base des prix forfaitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total de 527 620,28 \$ incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée le 13 mars 2023, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
18-18003-024-39824	57 814,51 \$	Enveloppe annuelle - Travaux de remplacement de toiture - 20-2019 - Réfection du centre communautaire Apollo
18-13010-020-39825	368 365,11 \$	Réfection des centres communautaires et culturels - 20-2019 - Réfection du centre communautaire Apollo
18-13009-009-39826	40 000,00 \$	Honoraires arc-flash des édifices municipaux - 20-2019 – Centre communautaire Apollo - Travaux correctifs
72130-692-39827	15 000,00 \$	Gestion de la diffusion culturelle – Équipement non capitalisable
04-13493	22 945,00 \$	TPS à recevoir - Ristourne
04-13593	23 495,66 \$	TVQ à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 17 avril 2023.

Adoptée

CE-2023-329

**SOUSSION 2022 SP 426 - REMPLACEMENT D'UNE UNITÉ DE VENTILATION, CHAUFFE-EAU ET TOITURE - CENTRE SPORTIF ROBERT-ROCHON - PROJET 20-2064 - SERVICE DES INFRASTRUCTURES ET DES PROJETS - DISTRICT ÉLECTORAL DE MASSON-ANGERS - MARIO AUBÉ**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme Couvreur Rolland Boudreault, 660, rue Auguste-Mondoux, local 4, Gatineau, Québec, J9J 3K3, pour les travaux de remplacement d'une unité de ventilation, chauffe-eau et toiture au centre sportif Robert-Rochon, sur la base des prix forfaitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total de 325 149,30 \$ incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée le 16 mars 2023, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
06-30913-002-39828	296 904,65 \$	Travaux de réfection dans certains bâtiments municipaux - 20-2064 - Tour d'eau – Centre sportif Robert-Rochon
04-13493	14 140,00 \$	TPS à recevoir - Ristourne
04-13593	14 104,65 \$	TVQ à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 17 avril 2023.

Adoptée

CE-2023-330

**MODIFICATION DU RECUEIL DE LA RÉMUNÉRATION ET DES AUTRES  
CONDITIONS DE TRAVAIL DES MEMBRES DU PERSONNEL POLITIQUE DE  
CABINET**

**CONSIDÉRANT QUE** le recueil de la rémunération et des autres conditions de travail des membres du personnel politique de cabinet doit être modifié :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité modifie les grilles salariales prévues à l'article 2 ainsi que l'article 10.2 du recueil de la rémunération et des autres conditions de travail des membres du personnel politique de cabinet.

Adoptée

---

**DANIEL CHAMPAGNE**  
Président  
Comité exécutif

---

**M<sup>e</sup> VÉRONIQUE DENIS**  
Greffière  
Comité exécutif